



- 1- Corpo caldaia / Body / Générateur / Cuerpo caldera
- 2- Portellone / Front door / Hayon Frontal / Puerta anterior
- 3- Piastra sostegno bruciatore / Burner plate / Plaque de brûleur / Placa del quemador
- 4- Spia controllo fiamma / Combustion control / Contrôle de la combustion / Control de la combustión

- 5- Uscita fumi / Smoke outlet / Évacuation de fumée / Evacuación de humos
- 6- Pressostato differenziale / Differential pressure switch / Différentiel interrupteur de pression / Presostatos diferencial
- 7- Manometro / Manometer / Manomètre / Manómetro
- 8- Gruppo di scarico / Discharged unit / Unité de décharge / Grupo de descarga
- 9- Targa dati / Name plate / Plaque / Placa de datos técnicos
- 10- Quadro elettrico / Electrical panel / Panneau électrique / Cuadro eléctrico

MODELLO - TYPE MODÈLE - MODELO	ODE/C	100	200	300	400	600	800	1000	1300	1600	2000	2500	3000	4000	5000
Potenza max utile - Max power output Puissance utile max - Potencia útil máx	kW	116	232	348	465	697	930	1163	1512	1861	2326	2907	3489	4652	5815
Potenza focolare - Furnace output Puissance foyer - Potencia hogar	kW	134	267	401	534	802	1069	1337	1738	2139	2673	3342	4010	5347	6684
Pressione in camera di combustione Combustion chamber pressure Pression chambre de combustion Presión en camara de combustion	mbar	1,5	2,0	2,5	3,0	3,4	3,5	3,8	4,0	4,2	4,5	4,5	5,0	6,0	7,0
Contenuto di olio totale Oil content full Volume d'huile plein Contenido de óleo total	dm ³	34	76	125	210	219	286	480	633	732	930	1542	1838	2440	3276
Portata pompa olio Flow rate oil pump Débit de la pompe d'huile Tasa de flujo de la bomba de óleo	m ³ /h	6	10,6	15	22	30	42	50	69	81	101	126	159	202	252
Prevalenza pompa olio Head oil pump Prévalence de la pompe d'huile Prevalencia de la bomba de óleo	m.c.l. (250 °C)	45	49	48	45	45	40	46	42	50	49	60	56	58	58
Salto termico - Heat rise Hausse de la chaleur / Aumento de calor	°C	35	40	42	38	42	40	42	40	42	42	42	40	42	42
Dimensioni	B mm	1045	1150	1150	1335	1295	1375	1590	1685	1685	1800	2150	2150	2500	2800
Dimensions	B1 mm	890	1000	1000	1210	1210	1310	1500	1630	1630	1800	2150	2150	2500	2660
Dimensions	L mm	1260	1650	2100	2320	2570	2970	3170	3570	3920	4270	4500	5100	5780	6450
Dimensiones	H mm	1200	1330	1330	1570	1570	1680	1910	2040	2040	2210	2560	2560	2800	3160
	H1 mm	750	850	850	1070	1070	1150	1370	1480	1480	1620	1950	1950	2150	2450
Attacchi	Ø mm	200	250	250	300	300	350	350	400	400	450	500	500	600	700
Connections	m/r DN	32	40	50	65	65	80	100	100	125	125	150	150	200	200
Conexiones	S DN	20	20	25	25	25	25	25	25	25	25	32	32	40	40
Peso a vuoto - Empty weight Poids à vide - Peso en vacío	kg	530	780	1000	1520	1700	2200	2950	3700	4080	5300	7200	8000	12250	14559